



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

**über die Erweiterung der Genehmigung**

**für einen Typ einer Glühlampenlichtquelle nach der Regelung Nr. 37  
einschließlich der Änderung 03 Ergänzung 47**

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

**concerning approval extended**

**of a type of filament light source pursuant to Regulation No. 37  
including amendment 03 supplement 47**

Nummer der Genehmigung: **E1\*37R03/47\*1P\*17**  
Approval No.

Genehmigungscode: **21P**  
Approval Code

1. Fabrik- oder Handelsmarke(n) der Glühlampenlichtquelle:  
Trade name(s) or mark(s) of the filament light source:

**PHILIPS,**

2. Bezeichnung des Typs der Glühlampenlichtquelle durch den Hersteller:  
Manufacturer's name for the type of filament light source:  
**12258/99**

3. Name und Anschrift des Herstellers:  
Manufacturer's name and address:  
**Lumileds Holding B.V.  
NL-Amsterdam/1118CL Schiphol**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der Genehmigung: E1\*37R03/47\*1P\*17

Approval No.:

4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
**Lumileds Germany GmbH**  
**DE-52068 Aachen**
5. Zur Genehmigung vorgelegt am:  
Submitted for approval on:  
**26.08.2019**
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical service responsible for conducting approval tests:  
**Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**
7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of report issued by that service:  
**23.08.2019**
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**53509505/1**
9. Kurze Beschreibung:  
Concise description:  
  
Kategorie der Glühlampenlichtquelle: **H1**  
Category of filament light source:  
  
Nennspannung: **12V**  
Rated voltage:  
  
Nennleistung: **55W**  
Rated wattage:  
  
Farbe des ausgestrahlten Lichts: **weiß**  
Colour of light emitted: **white**  
  
Farbige Beschichtung auf dem Glaskolben: **ja bzw. nein, je nach Ausführung**  
Colour coating on glass bulb: **yes or no, depending on version**  
  
Halogen-Glühlampenlichtquelle: **ja**  
Halogen filament light source: **yes**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: E1\*37R03/47\*1P\*17

Approval No.:

10. Anbringungsstelle des Genehmigungszeichens:  
Position of the approval mark:  
**auf dem Sockel**  
**on the cap**

11. Grund (Gründe) für die Erweiterung (falls zutreffend):  
Reason(s) for extension (if applicable):  
**die Anschrift des Herstellers wurde geändert**  
**manufacturer's address was changed**

**eine weitere Ausführung, Ausführungsbezeichnung NWG, mit verbesserter  
Wendel und bläulicher Beschichtung kommt hinzu**  
**a further version, version NWG, with improved filament and bluish coating  
is added**

**eine weitere Ausführung, Ausführungsbezeichnung XVG, mit teilweise bläulicher  
Beschichtung an der Spitze kommt hinzu**  
**a further version, version XVG, with partial bluish coating on top is added**

12. Genehmigung **erweitert**  
Approval **extended**

13. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

14. Datum: **24.09.2019**  
Date:

15. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Stephan Marxsen





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Nummer der Genehmigung: E1\*37R03/47\*1P\*17

Approval No.:

16. Dieser Mitteilung ist eine Liste der Unterlagen beigefügt, die bei der Genehmigungsbehörde hinterlegt sind. Diese Unterlagen sind auf Anfrage erhältlich.  
The list of documents deposited with the Administrative service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

**Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung**  
**Collateral clauses and instruction on right to appeal**

- 1 Prüfbericht mit Anlagen**  
**Test report with enclosures**